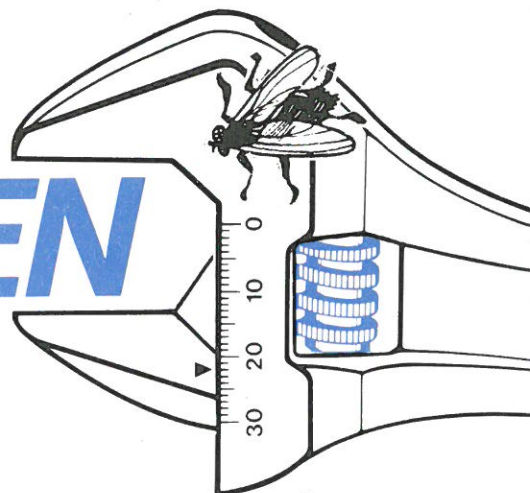


STÄLLSKRUVEN



Nr 3 Juni 1986

VD:s goda sida:

Som ni ser redan från första raden här har Ställskruven fått en annorlunda utformning. Även vår personaltidning har alltså drabbats av sommaryra. Denna gång får ni till största delen förströelse och underhållning men jag vill dock som vanligt ge er en kort information om dagsläget och vad som väntar oss i höst och vad vi kan vänta av varandra inte att förglömma!

Eftersom ni alla fått den lilla skriften Promotion extra behöver jag inte orda om vad det betyder att vi numera ingår i Promotion utan bara poängtera ännu en gång det Carl-Erik Feinsilber har sagt, att vi kommer att i det dagliga arbetet påverkas i mycket liten utsträckning av denna förändring.

Jag hoppas, att ni alla kommer att märka att vi under året trycker på "Ordning och Reda", (OOR). Vi skall hjälpas åt att hålla arbetsplatser städade och i ordning. Detta gäller både kontor och verkstäder. Vi har varje år besök av många kunder. Kvalitetsmärket Bahco Verktyg kan ytterligare stärkas genom intrycket av ordning och reda redan vid dessa besök.- Och det finns en del att göra, eller hur?

Nu är inte OOR bara städning. Tänk efter själv vad Du vill förbättra och föreslå Din chef. Om jag inte får höra av många förslag blir jag besviken.

Och nu till resultaten: Januari startade bra men februari, mars, april nådde inte helt upp till budget. Maj blev bra och juni har startat bra. Vi har därför meddelat Promotion att Bahco Verktyg med dotterbolag räknar med ett årsresultat som är något bättre än förra året. Den som är intresserad av mera information vad gäller resultat skall framföra detta också till närmaste chef.

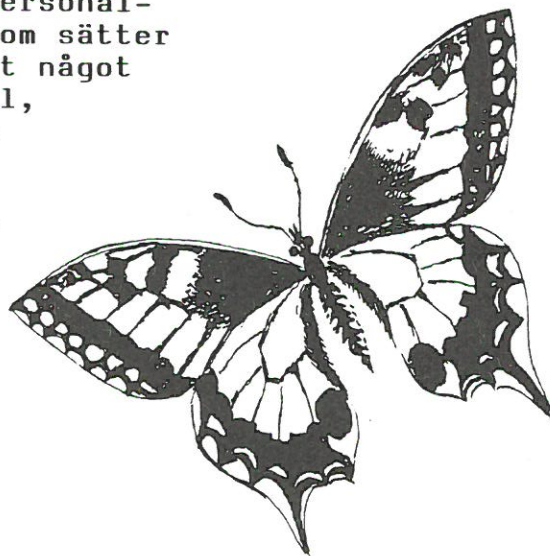
Och nu låter jag de bägge sommarvikarierna härja fritt i spalterna här och önskar er till sist en riktigt skön sommar och tack sa ni ha för ett bra arbete under det första halvåret!

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Bengt'.

Den ordinarie sammanställaren av Ställskruven Roland Rehnbeck har denna gång fått söka sommarvikarier till vår personaltidning. Det är Bengt-Ola och jag som sätter ihop detta sommarnummer, som får ett något annorlunda utseende och ett innehåll, som skiljer sig en hel del från det vanliga.

Vi gör så gott vi kan och önskar er en trevlig stund!

Margareta



Sista kaffekoppen på Verktyg

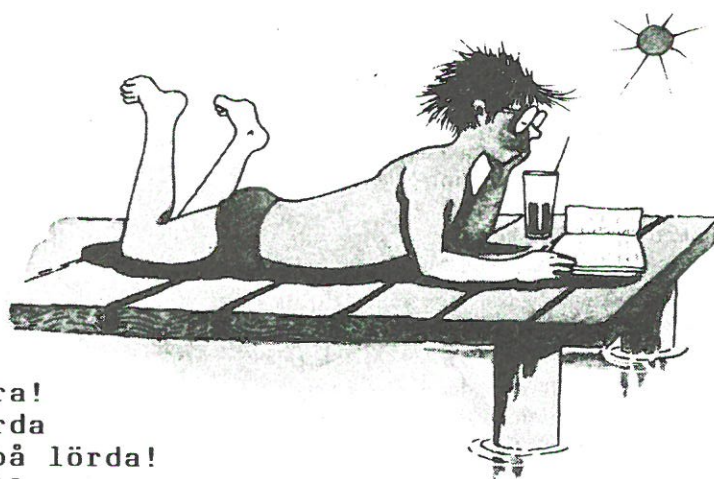
I slutet av maj höjde Anders kaffekoppen på Bahco Verktyg för sista gången i egenskap av vår avgående koncernchef. Vi hälsar dock Anders välkommen tillbaka att hälsa på oss i framtiden med. Och vi skall bjuda på kaffe och goda kakor måhända levererade från Ählnés t ex.

APROPÅ ORDNING OCH REDA

Tänk om dagarna kom i en röra?
Det fick dom verkligen inte göra!
Tänk om veckans dagar blev störda
- måndag på tisdag och onsdag på lördag!
Tänk om månader kom när dom vill -
september i juni och sedan april

Tänk om den femte följs av den fjärde
Då vore verkligen fara å färde

Detta är alltså en benhårt fastslagen sats,
att datum bör verkligen veta sin plats!





De fem säljande smederna

Att smida planer gör vi alla men att smida skiftnycklar är inte alla "förunnat".

Men - under säljledarkonferensen i mars månad, fick fem säljansvariga tillfälle att under Folke Möller's och hans teknikers intensiva övervakning, smida ett antal skiftnycklar.

En intressant och spännande upplevelse, både för de fem agerande - som fått ett hedersomnämmande i form av ett diplom - och för oss andra som agerade åskådare.

Det blir säkert fler tillfällen, då vi säljare får möjlighet att ingående studera olika operationer i tillverkningskedjan, vilket ytterligare bidrager till kunskaper om våra produkter.

Claes L Claesgård



En tankeställare:

Att våga är att förlora fotfästet en liten stund.

Att inte våga är att förlora sig själv.



Tomas Kaiser kör formel 3000 för Bahco Verktyg

Sponsorverksamhet i olika former får allt större utbredning. Alla typer av företag stöder olika idrotter och sporter och ger pengar till kultur och ungdomsverksamhet av olika slag. Också Bahco Verktyg ägnar sig åt sponsoring, mest på lokalplanet. Ett lite större projekt med internationell anknytning är dock vårt engagemang med formel 3000 - föraren Tomas Kaiser. Motorsport har ett starkt samband med våra produkter - utan verktyg fungerar ingen bil. Därför har vi på försök under ett år gått in i ett sponsorprojekt som kallas "Hello Sweden" där bland andra Tomas Kaiser ingår. "Hello Sweden" projektet leds av Sveriges Exportråd, ett organ för stöd till bl a svensk exportindustri.

Formula 3000 är den klass som ligger närmast formula 1 numera. Det innebär att det är bilar med väldiga fartresurser - den nära 500 hk starka V-8:an som oftast sitter i bilarna ger topphastigheter strax under 300 km/t! Tomas Kaiser har gått den långa vägen och genom goda resultat klättrat upp till formula 3000 där han räknas till Europas 5-6 bästa förare.

Hittills i år har de riktigt goda resultaten uteblivit, - som bäst har Tomas kommit 5:a (Silverstone, England). 5 av 1986 års 13 tävlingar är då körda. I varje tävling har dock Tomas åkt upp sig från svåra startpositioner och placerat sig på övre halvan av resultatlistan.

I den tävling i Belgien där Bahco Verktyg var huvudsponsor för Tomas bil, körde Tomas upp sig från 25:e till 12:e plats! En verkligt bra prestation, då Tomas på grund av tekniska problem tvingades starta från depån efter att alla andra bilar startat och fått upp farten.

Den här typen av motortävlingar har hela tiden dramatiska inslag - alltid är det någon detalj som inte fungerar hundra procentigt. Och gör det inte det så får man inte någon topplacering. Konkurrensen är stenhård.

För alla som är något så när motorintresserade är Spa i Belgien ett välkänt namn. På den tävlingsarenan körde Tomas med Bahcodekorerad bil inför uppskattningsvis 60 000 människor och direktsänd TV i Holland och Belgien-.

Till denna tävling hade vi bjudit in ett 20-tal av Hollands och Belgiens största återförsäljare och samtliga säljare som arbetar med Bahco hos vår agent i Holland-Belgien, Stokvis Teknik.

Syftet med detta besök var dels att ge gästerna en rejäl information om Bahco och våra verktyg, dels att närmare komma i kontakt med det reklammedium som racerbilar utgör.



Vi tror att vi lyckades uppnå vårt mål som var att ge gästerna en möjlighet att tillsammans med Bahco Verktyg uppleva den spänning och dramatik som ett formellopp av detta slag kan ge. Det är en metod att på ett ledigt sätt få återförsäljarna ännu mer alerta i sitt arbete med att sälja Bahcos verktyg.

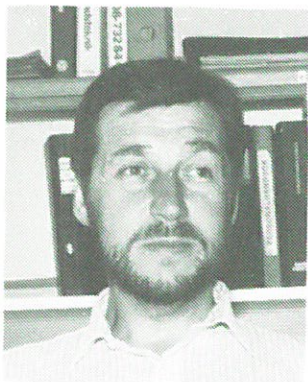
1986 är som sagt ett provår för sponsoring av motorsport i denna relativt stora omfattning. Vi skall, när tävlingssäsongen är slut utvärdera vad satsade pengar och resurser har givit oss i form av publicitet och PR.

Kanske har vi redan fått publicitet som är värt långt mycket mer än vi satsat. Gissningsvis 1.000.000 (en miljon) av Söndags-Expressens 1,800.000 läsare har läst artikeln om Tomas Kaiser dagen efter loppet. Där nämns Bahco Verktyg och vårt engagemang i Hello Sweden.

Och de stunder då Tomas stod som enda bil i depån och väntade på start, lysande gult och blått, gav maximal uppmärksamhet för den BAHCO-dekorerade bilen.

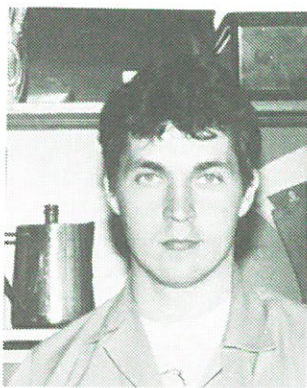
Roine Erkenstål

Vad planerar du att göra på semestern?



Stig Wänni:

Vi ska bila i Skottland och England hela semestern. Vi har varit där några gånger tidigare och vet att det finns massor att se. Att titta på whisky-tillverkningen i Skottland är en given aktivitet - synd att bilen är med! Vi tältar om vädret är bra, annars blir det Bed and Breakfast.



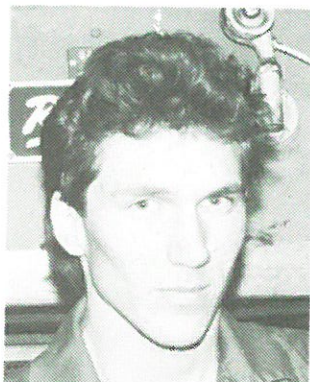
Hannu Rajalakso:

Vi börjar semestern med att varva ner några dar hemma. Sedan packar vi husvagnen och rullar mot västkusten. Gränna, Jönköping, Ängelholm, Laholm, Tylösand och upp längs kusten. Vi tar det lugnt och stannar där det finns något att se. Är vädret bra ligger vi still och solar och badar. Säkert blir det en kortare tripp över till Danmark också. På hemvägen stannar vi några dagar i Karlstad och hälsar på vänner och bekanta.



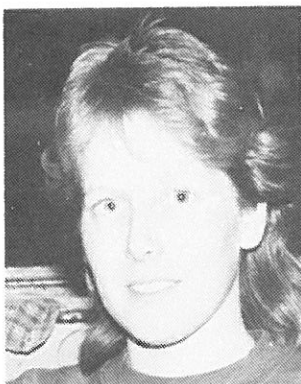
Kersti Leijon:

Första veckan ska vi vara hemma och varva ner, kortare utflykter och mycket bad. Sedan åker vi till Norge. Vi har tänkt bila från Oslo längs kusten till Bergen och uppåt. På hemvägen passar vi på att besöka goda vänner i Sundsvall.



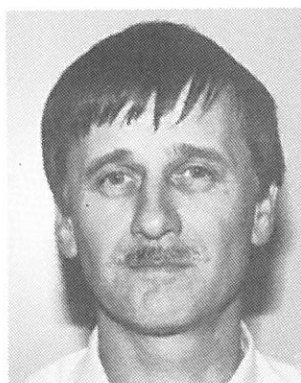
Ulf Andersson:

Jag skall åka till Mallorca veckan före midsommar. Det ska bli skönt att komma bort ett tag fast det känns lite konstigt med att missa midsommarn här. Sedan blir det Ljusterö och husvagn på Öland eller i Dalarna.



Anneli Karlsson:

Jag vet inte riktigt än, slappar väl och tar det lugnt. Två veckor skall jag vara i min killes sommarstuga i Salbohed och någon kortare resa kanske till Höganäs förresten. Hoppas på bad och sol förstås.



Bernt Berglund:

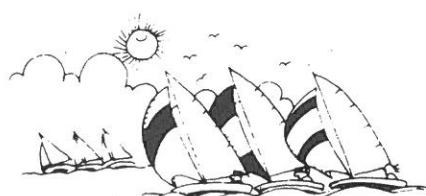
Jag ska ha tidig semester i år. Förra året började jag i mitten av juli samtidigt som regnet. Hoppas det blir lite bättre i år. Midsommarveckan åker vi till Finland och sedan när båten är färdig här hemma blir det en rejäl målartur med bad och fiske. Också trädgård



Elvy Karlsson:

Jag skall tillbringa semestern på vårt sommarställe. Barnbarnen kommer hem så det blir nog en hel del badande. Någon kort resa blir nog också av till någon djurpark eller liknande. Annars inget planerat - vi får se.....

Ja, så låter några röster som Bengt-Ola intervjuade en dag. Vad som slog oss var att man alltid hälsade på släktingar och bekanta på hemvägen.... Tänk så klokt!



Trevlig sommar!

Från vår grupp som sysslar med historisk forskning
här på företaget fick vi bifogade annons från
1887:

Annons införd i Enköpings-Posten tisd. den 15 nov. och
tisd. den 6 dec. 1887.

MEKANISKA VERKSTADEN

ENKÖPING

tillverkar

Trösk- och Qvarnverk, fullständiga beslag,
Cirkulärsågar, Axelledningar och transmissioner
med tillhörande lager.

Emottager till reparation alla förekommande Maskiner
och Maskindelar såsom Ångmaskiner, Ångpannor,
Lokomobler, Tröskverk, Slätter- och Skördemaskiner,
Sprutor samt Symaskiner mm.

På grund af mångårig praktik som maskinuppsättare
och reparatör för en större verkstad kan jag lemna
tillförlitliga råd vid köp och anläggningar av nya
maskinerier.

Rörbrunns- och Rörlägningsarbeten utföras

Ångpannor

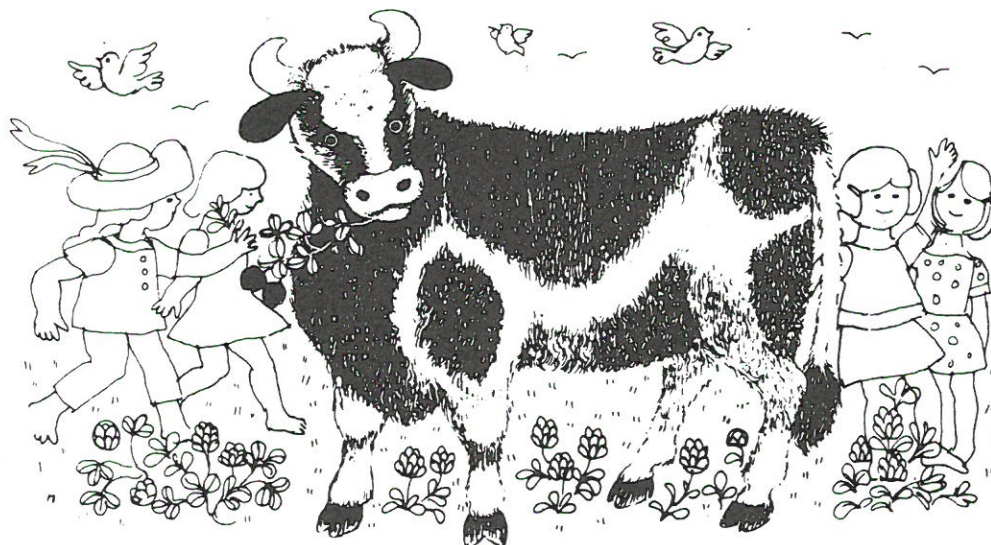
kalltryckes och kontrolleras

Alla arbeten och förtroenden, som välvilligt lemnas
mig skall jag städse bemöda mig om att på noggran-
naste och punktligaste sätt samt mest möjligt billigt
pris utföra.

J. P. Johanssons

Mekaniska Verkstad ENKÖPING

PS. Mindre arbeten, hvarom ej särskild rådplägnig
med verkstaden för dessas åvägabringande behöfver
ske, kunna inlemnas och äfvenså och afhämtas i
J. L. Thorslunds jernhandel Enköping.



IDEERNAS ÅR - DÄR BELÖNADES MED EN RESA TILL FRANKRIKE SOM NI SÄKERT MINNS

En av de lyckligt lottade blev Veikko Viirelä från Kraft-
verktyg. Han berättar att det var ett glatt sällskap som
besökte Paris och blev guidade av Göran Norlander på ett
kunnigt och trevligt sätt. På programmet stod också ett
besök på Versailles, Moulin Rouge, loppmarknaden och
Chantilly-slottet.

Och vad vore en Parisresa utan att ha passerat under
broarna?

Men man erinrades också om det dagliga arbetet genom
att få komma och se både Mecman och Bahco Forge i
Nogent. Paul Raby från BFO vad guide för sällskapet.

En väl organiserad och intressant resa till Frankrike
kan Veikko nu lägga till sina minnen.

Ideen är!
TAR ALDRIG SLUT



Det har återigen varit
utdelning av belöningar.

Här ser vi Lennart Lind-
ström mottaga diplommet
av Bengt Carlsson medan
Roger Lundin är i färd
med att signera sitt
kvitto.



Bengt Larsson går i pension efter 25 år på Bahco Verktyg

Simma - cykla - åka skidor - lägg därtill att under sommar-månaderna bo i Bohuslän, 20 m nära Västerhavet - ja, då har man Bengt Larsson's pensionsplaner i ett nötskal.

För i pension går han nu, den gode Bengt, fr o m den 1 juli.

25 år i Bahco Verktyg's tjänst med arbetsuppgifter inom olika ansvarsområden ger anledning till, att se tillbaka på vad som hänt under åren och Bengt gör det med glädje och entusiasm.

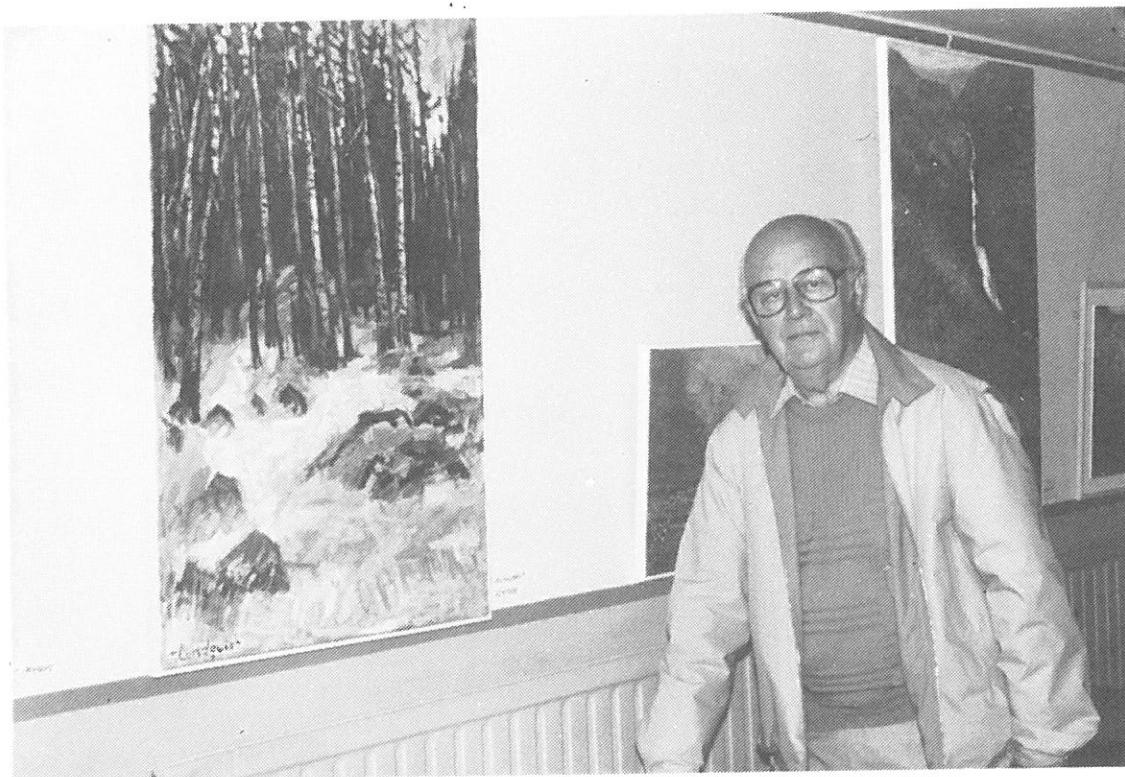
Det hela började med ansvar för reparationsavdelningen. En intressant period säger Bengt, där det gavs tillfälle att under en 10-årsperiod ständigt lära sig något nytt. Tyvärr var man inte på den tiden tillräckligt observant på miljöriskerna, vilket för Bengt's del innebar en defekt i öronen med nedsatt hörsel som följd. Detta blev också orsaken till att Bengt begärde förflyttning till lagret, där han sedan basade, också detta under en 10-årsperiod. Arbetet på lagret minns Bengt särskilt positivt, genom att han fick närmare taga del av säljarbetet på fältet, framför allt när det gällde speciella aktiviteter som krävde anpassade förpackningsenheter och säljställ.

Under den senaste 5-årsperioden har Bengt ansvarat för administrationen av reklamationer. En arbetsuppgift som gav än mer kontakt med marknaden och kunderna där. Bengt's positiva inställning och diplomatiska natur har varit värdefulla egenskaper när det gällt att ansvara för denna viktiga funktion inom företaget. Många uttalanden från våra kunder talar för detta och det bekräftas också i en attitydsundersökning genomförd i Sverige för ett par år sedan, att våra kunder gav Bahco Verktyg högsta betyg när det gällde att sköta reklimationsfrågorna.

När Du nu Bengt lägger av jobbet här på Bahco Verktyg, för att njuta Ditt otium, finns det all anledning att vi från företaget och Dina arbetskamrater, så här i Ställskruven framför ett hjärtligt tack för kvalitetsfyllda insatser under de 25 år, vi haft förmånen att taga del av Dina arbetsinsatser och vänskap.

Lycka till och när helst Du känner för att inandas lite atmosfär, så som den är och utvecklas här på Bahco Verktyg, är Du välkommen hit att göra detta.

Claes L Claesgård



Konstutställningen i vår matsal

På något vis känns det som om det var vår egen konstnär som just nu i juni pryder väggarna i matsalen med sina alster.

Många av oss är personligt bekanta med Ture Lundquist - gammal medarbetare på Bahco men nu pensionär sedan en del år tillbaka. I 21 år arbetade Ture Lundkvist på Bahco Verktyg.

När man som Ture målat i närapå hela sitt liv hade han verkligen inga som helst fritidsproblem när pensioneringen inträdde. Tvärtom penslarna och dukarna bara väntade på att få komma till användning. När vi letade oss fram till Ture bland alla pensionärer när vi hade träff i matsalen fann vi en mycket vital herre som full av entusiasm talade om att han just var i färd med att packa för en målarresa ner till Bornholm. Vi kan hitta hans tavlor som ofta tar upp motiv från Norrland, Bornholm och Enköping på Landstinget i Uppsala, i Enköpings Kommun, på Bahco Ventilation samt i Visby kommun och hos Fagersta Konstförening bl a. Saknas Bahco Verktyg - nej i dagarna har vi rättat till den bristen. Vi kan också vi i fortsättningen glädja oss oss en "Lundkvisttavla".



Möt Rolf - skiftnyckelsamlare av rang

-Visst är det skönt att hålla den i handen.

(Efter att ha sett intervjuarens frågande blick)

-Ja, man blir ju lite pervers av det här.

Ovanstående sagt av Rolf Nyström, vars främsta hobby - utöver veteranbilar - är att samla skiftnycklar av alla de slag. Men han har en skön distans till sitt samlarvurm, vilket citatet också avslöjar.

I sin källare i bostaden i Strängnäs har han drygt 400 skiftnycklar av olika fabrikat. De hänger på väggarna, ligger på bänkar och bord - de finns i stort sett överallt.

Hur kommer man egentligen på idén att samla skiftnycklar?

-De första fick jag rätt tidigt av min far, som i sitt jobb ofta kom över gamla verktyg. Intresset låg sedan slumrande

ett tag men väcktes till liv, då jag började leta efter delar till mina veteranbilar.

Dessa är två till antalet, en Chevrolet-lastbil från 1931 och en Austin-cabriolet från 1933. De är säkert minst lika viktiga som skiftnycklarna!

Flitig på bibliotek

Rolf är flitig besökare hos patentverket och Kungl

Biblioteket i Stockholm och gör sina fynd:

-Jag har funnit ett engelskt patent på skiftnycklar från 1855. Det är det äldsta hittills. Den tidigaste svenska varianten verkar vara byggmästare O G Alms konstruktion, som patentsöktes 1858. I sammanhanget kan det vara av intresse att notera, att nyckeln från Bahco kom 1892.

Han berättar vidare, att det bland universalsnillet Leonardo da Vincis skisser finns sådana som är misstänkt lika skiftnycklar. Men än så länge får 1855 duga.

Skiftnycklar berättar

Det finns små historier om snart sagt varje nyckel i samlingen, och Rolf berättar gärna och roande. Han visar bl a en originellt konstruerad skiftnyckel, som ägaren inte ville skiljas ifrån.

-Inte förrän efter två års övertalning lyckades jag.

Lockbetet var verktyg till en T-Ford.

Han visar en annan nyckel, där Rottneros bruk står inpräglad.

-Jag ville veta mer och åkte till Rottneros och frågade befolkningen om bruket. De såg lite underligt på mig. Snart fick jag veta orsaken. Bruket lades ned i början av seklet. Rolf berättar även om semestern på Kanarieöarna, där hans resällskap njöt av solen. Rolf? Han letade förstas efter

skiftnycklar.

Självklart åkte han också ned till Danmark enbart för att införskaffa ett exemplar av det åtråvärda verktyget.

Får hjälp

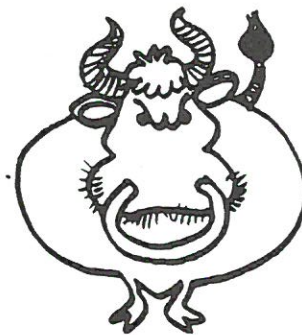
Det gäller vidare att ha kontakt med andra samlare, som har liknande böjelser. Om inte annat kan man byta sinsemellan. Rolf visar korrespondens från USA, Australien m fl länder. -Det är viktigt med sådana kontakter. Jag får också en hel del hjälp av personer i Sverige, som lärt känna mitt intresse. Rätt som det är får jag spännande tips om skiftnycklar.

Ett litet bekymmer är svårigheten att hitta alla svenska tillverkare. Han har hittills funnit drygt 25 sådana men är klart medveten om, att antalet är vida större. Problemet är bara, att det ofta handlade om små företag, som inte blev så långlivade på marknaden.

Om alla varianter från Bahco är representerade, skall vi låta vara osagt, men inte kan det finnas många luckor. Och på en prydlig plats på väggen sitter hela Ergo-serien.



*Cykling är härligt!!
Särskilt i nerförsbackar.*

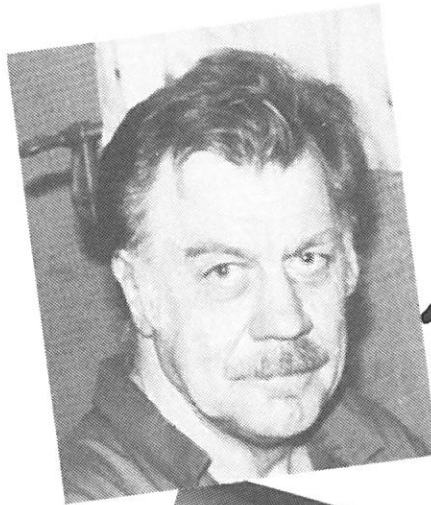


"En tjur är ungefär som en ko,
men tjuren gör mera ont"

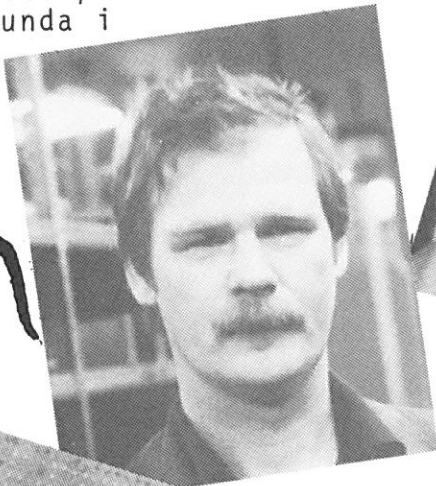
Sommar – vad är det för dig?

När man hör ordet
S O M M A R -
vad tänker man på
då först och främst?

Själv skulle jag ha
svarat Smultron och
Myggbett - och så
här svarade några
andra vi mötte på
vår lilla runda i
företaget:



FISKA ABBORRE

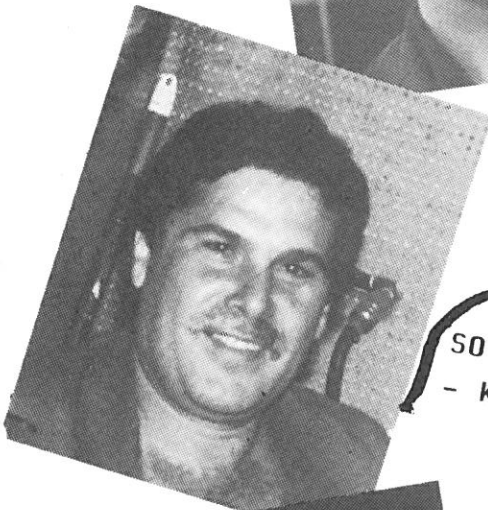


FISKA SÅ KLART



FINT VÄDER

- sol och värme!

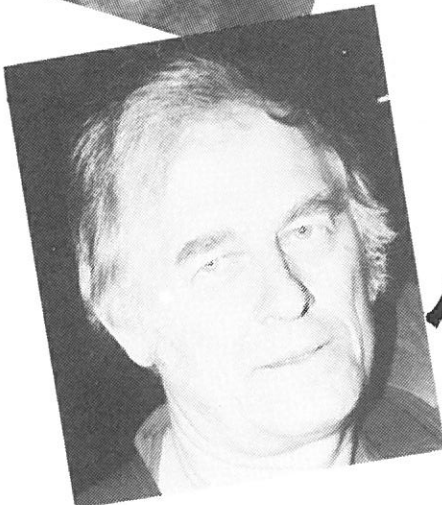


SEMESTER
SOL OCH BAD

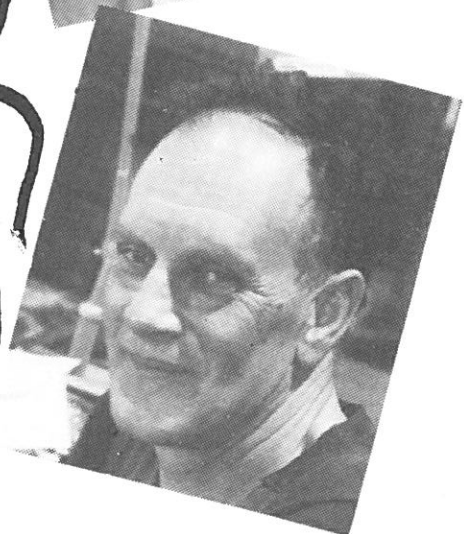
SOVA LÄNGE
- KOPPLA AV FRÅN BAHCO



SEMESTER OCH SOL



SOMMARKVÄLLAR
- FISKA OCH PÅTA
I TRÄDGÅRDEN



SKJUT INTE PÅ PIANISTEN!

Ni har väl hört historien om han som var ute och dansade och råkade dansa omkull. Då röt han till orkestern: "Hur tusan spelar ni!"

Man kommer att tänka på den historien ibland när man hör kommentarerna om vår nya växel - ibland är det televerket man skyller på och ibland är det organisationen av det nya systemet över huvudtaget. Men låt Anne-Marie i växeln få säga sin syn på saken här:



"Inte ens det mest sofistikerade system klarar av att registrera frånvaro, återkomsttid eller hänvisningsnummer utan mänsklig hjälp. Den som lämnar sin telefon får inte låta den stå och ringa för döva öron. Det finns kanppast något mera irriterande än att höra signal efter signal gå ut utan att något händer.

Vår växel kopplar automatiskt samtalet till telefonisten om anknytningen inte svarar. Men vad gör vi om vi inte fått något besked? Läs högt det som följer:

...jag får inget svar ... nej, tyvärr ...
har inte kommit tillbaka ... har ingen uppgift
.. nej tyvärr ... svarar inte ... det finns inget
antecknat ... vet tyvärr inte ... inte lämnat
besked ... kan inte säga nej, tyvärr ..
finns inte... har inte ... vet inte.

Tänk dig sedan att du upprepar fraserna om och om igen en hel lång arbetsdag. Du känner dig säkert sprittande glad och positiv och beredd att ta små glädjeskutt under promenaden hem eller?"



Det värsta jag vet
är joggare!
De kan komma hit
och hjälpa mig istället.



Vi rekommenderar Lilla Fruntimmersboken av Gunilla Dahlgren som lektyr i hängmattan. Ni får många trevliga stunder med den!

FOTOTÄVLING

Ta en rolig semesterbild och vinn ett av våra fina priser.

På Bahcofesten blev tre fina vinster kvar. Vi tänker nu använda dem på följande sätt.

Sänd in ett kort du själv tycker är bra och vi har bara ett villkor - ett Bahcoverktyg skall vara med på bilden och på något sätt kopplas samman med motivet.

Den 30 augusti vill vi ha din eller dina bilder. Juryn består av Roine Erkenstål, Bengt-Ola Kvist och Roland Rehnbeck. Därmed har dessa tre herrar ingen rätt att få delta i tävlingen.

Och priset

1:a pris weekendresa med SAS tur och retur Göteborg - 2 pers.

2:a pris presentkort på 300:- på Intersport

3:pris presentkort Kemtvätten 100.-

Hjärtligt välkomna med era bidrag!



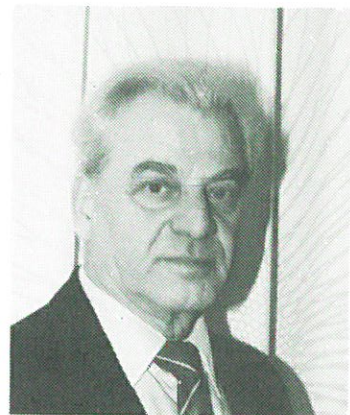
BAHCOKAMRATERNA TILL BERLIN - PRAG OCH WIEN

Bahcokamraternas påskresa gick i år till Östtyskland, Tjeckoslovakien och till sist Österrike. Det var händelserika och med program späckade dagar. I Berlin t ex hann man förutom sightseeing med att gå på Cirkus. En av deltagarna Stig Eriksson kan också försäkra, att en jogginggrunda på dessa huvudstäders trottoarer en tidig morgon känns alldeles utmärkt.

Pensionärer

Sedan sist har fyra pensionärer avtackats för lång och trogen tjänst på Bahco Verktyg, nämligen Agda Larsson, Bengt Larsson, Sten Widman och Wilhelm Öhberg.

VI ÖNSKAR DEM LYCKA TILL I FRAMTIDEN!



Visste ni

att glassen har uråldriga anor.
Antikens romare skickade slavar till
Alperna för att hämta is som preparerades
med rosenvatten, honung och olika frukter.

Bara den positiva tanken äger en kraft.
Den negativa tanken innebär alltid upplösning
och förintelse. Bara den positiva tanken förmår
öppna stängda portar - och lysa upp
mörklagda rum och människohjärtan.

(Maria Scherer)

På förmiddagen hade gossen varit
i söndagsskolan och på eftermiddagen
på fotboll. På kvällen funderar han:
Konstigt, i söndagsskolan sa dom
"stån uppför herren" och på
stadion skrek dom "sitt ner för fan".

M I T T I S O M M A R V Ä R M E N

Glöm inte bort att anmäla ert intresse för
att delta i utmaningen

VASALOPPET 1987

Om vi blir tillräckligt många ordnas med
gemensam transport.

Skidoverall till alla som åker.

Hör av dig till Roland Rehnbeck, tel 2735,
senast i augusti.

SÅ HÄR SKALL DU ANVÄNDA DIN SEMESTERPRESENT OM OLYCKAN ÄR FRAMME:

Sol, bad och ljumma vinder - visst låter det härligt men plötsligt kan semesteridyllen förändras och vi befinner oss på en olycksplats. Vad gör vi?

Hämta din första hjälpen-kudde. Gör en snabb bedömning av olycksplatsen. Hur många är skadade? Finns där någon med direkt livshotande skador? Fäst blicken på en person och be denna ringa efter ambulans.

A = Andning

Har någon skadad andningssvårigheter.

Säkerhetsställande av fri luftväg har högsta prioritet!

Vid medvetslöshet - placera personen i framstupa sidoläge.

B = Tänk på karaktären på blödningen. Mörkt blod som väller fram är i allmänhet venös blödning medan ljus pulserande blödning är artär blödning.

Åtgärd - Höj den skadade kroppsdelen och tag fram första förband ur "kudden" och tryck hårt minst 5 minuter.

Högläge fortsättningsvis.

C = Förebygg chock genom att se till att personen håller sig varm. Ta fram filt och bred över den skadade.

Höj fotändan och öka därigenom blod/syretillförseln till hjärnan.

Tala lugnt till personen och försök dämpa oro och rädsla.

Sedan kan vi ta oss an de småsår som de skadade har.

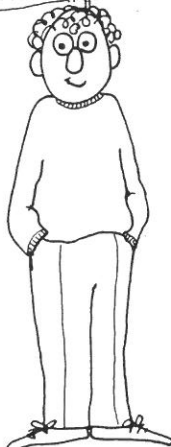
Tvätta rent med "sårservetten" och plåstra om med häftan.

Och Du - gå nu genast och lägg kudden i Din bil eller båt - ja, där Du vet, att den kanske kan behövas en dag.

VI VILL RIKTA ETT TACK TILL LÄNSFÖRSÄKRINGAR SOM VARIT
OSS BEHJÄLPLIGA VID FRAMTAGNINGEN AV DENNA SEMESTERPRESENT

Ur Gunilla Dahlgrens "Lilla Mansboken"

För kyssk jag henne
innan jag la in smuset.
Nu lägger jag bara
in smuset.



Vi har lånat några teckningar ur
Gunilla Dahlgrens bok
Lilla Fruntimmers boken.

Tidningen har
både banknings-
och kakerecept.
Tyvärr är
kakerecepten godast.



ULLAS sida:

SOMMARBÅL

Den här passar bra som start på en trevlig kväll men den går även bra att servera som förfriskning senare på festen:

8 glas

5 dl ananasjuice
4 dl äppeljuice
5 dl Schweppes Russian
Tunt hyvlad gurka
Frusna jordgubbar.

Gör så här:

- 1) Blanda juicerna och håll dem i en bålskål
- 2) Lägg i gurka och jordgubbar och håll i Russian strax innan bålen serveras
- 3) Låt jordgubbarna fungera som is - men ha gärna i vanlig is också



EN LITEN FIN SOMMARMIDDAG FÖR 4 PERSONER tycker Ulla kan se ut så här:

500 g kassler benfri
4 tomater
10 cm gurka
1 burk majs
1 färsk lök
grönsallad

Gör så här:

- 1) Skär salladen och lägg den på ett serveringsfat. Skär kasslern i tunna skivor, tomaterna i klyftor och gurkan i kuber, löken i tunna skivor. Låt majsen rinna av.
- 2) Lägg kassler, tomater, gurka och maj i grupper på serveringsfat och lökringar över alltsammans.

Sås: 3 dl gräddfil
1/2 dl finhackad dill
1/2 dl " gräslök
1/2 dl " persilja

salt, citronpeppar

Blanda såsen en timme innan den ska serveras då blir det mera smak på den.

Mycket färskpotatis till.

Dryck exempelvis skiva citron, låt stå i kallt vatten 1 timma. Tillsätt is.

Utflyktssmörgås (1 pers)

mjukt tunnbröd
1 matjesillfilé
1-2 skivad kokt potatis
1/2 dl gräddfil
gräslök
dill

Gör så här:

- 1) Bred smör på tunnbrödet, skiva kokta potatisen och lägg så på den tillsammans med sillen som ni skurit i bitar. Ha på gräddfil, gräslök och dill och rulla ihop alltsammans. Servera med ett glas kallt öl. Fint att ha med i matsäckskorgen.



Det är roligt
att laga mat!
I varje fall de
första 10 åren.



TREVLIG SOMMAR!



Svettig avslutning på Verktogs motionsjympa

Bahco Verktogs motionsjympa avslutades den 6 maj. Gruppen har träffats i Kryddgårdens motionshall 13 ggr för att förbättra konditionen och stärka muskulaturen.

Man har också fått information om rökningens och alkoholens negativa inverkan på kroppen.

Lite grand om kostens betydelse har också stått på programmet.

Margareta Dibell önskar alla en skön sommar och passar på att tacka för den vackra blomsterkorgen hon fick mottaga denna sista motionskväll men säger Margareta HÅLL ER I FORM - VI TRÄFFAS I HÖSTEN IGEN!



När vi frågade Stig Eriksson vad som han tyckte var bäst med "jympan" sa han, att det är kul att Margareta Dibell tagit hand om baccogymnastiken och hon har lett gruppen på ett utomordentligt sätt. En fin kamratskap har utvecklat sig samtidigt som man strävar efter god hälsa och därmed höjd arbetsprestation. Idrott och motion stärker, försäkrar en entusiastisk Stig.

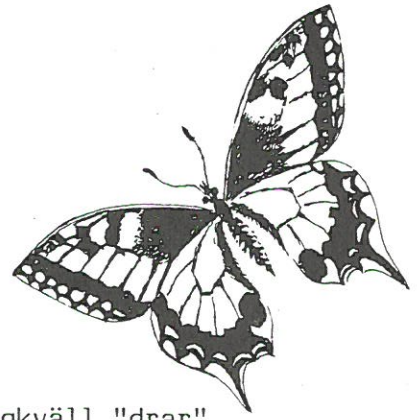
Semestertips!

Juli

- Tisdagar** Varje tisdag visning av gamla vattenverket
- Onsdagar** Varje onsdag visning av vattentornet i Stadsskogen
- Torsdagar** Varje torsdag visning av bildband om Uppsalas vattenförsörjning
- 1 Gunillarundan på cykel — UCK, varv-lopp
 - 2 Gammaldans vid Disagården, Uppsala ungdomsring
 - 2 Vikingafton på Odinsborg
 - 3 Konsertafon; Linnéträdgården — Föreningen Konstsommar
 - 3-6 SM i go-cart — Rasbo MK
 - 4 Ewert Ljusberg på Salsta slott
 - 5 Dag Achatz på Salsta slott
 - 5 Jubeldans i Fyris Park med Lill-Nickes
 - 6 Turistinformationens söndagsutflykt — "Konst på stan" — guidad buss-rundtur
 - 7 Författarafton; Linnéträdgården — Föreningen Konstsommar
 - 7-11 Konserter med Omnibuss Brasskvintett i domkyrkan
 - 7-13 Svanlös vecka — Turistinformation
 - 9 Gammaldans vid Disagården, Uppsala ungdomsring
 - 9 Vikingafton på Odinsborg
 - 10 Konsertafon; Linnéträdgården — Föreningen Konstsommar
 - 11 Janos Solyom på Salsta slott
 - 12 Martin Best på Salsta slott
 - 13 Turistinformationens söndagsutflykt — Kattutställning i Engelska parken
 - 14 Författarafton; Linnéträdgården — Föreningen Konstsommar
 - 16 Gammaldans vid Disagården, Uppsala ungdomsring
 - 16 Vikingafton på Odinsborg
 - 17 Jubeldans i Fyris Park med Tommy Bergs
 - 17 Konsertafon; Linnéträdgården — Föreningen Konstsommar
 - 18 Roland Pöntinen på Salsta slott
 - 19 Kjerstin Dellert och Lars Roos på Salsta slott
 - 20 Turistinformationens söndagsutflykt — Båtutflykt med M/S Sagan
 - 20 Öppet hus och visning av Tunabergskolonin — Kolinträdgårdsföreningen Tuna



- 21 Författarafton: Linnéträdgården — Föreningen Konstsommar
- 21-27 Veteranvecka — Turistinformation
- v 30 Landhockey ULHC Viking Trophy; ULHC
- 21-24 Pianofestival med bl a Ejnar Haglund, Göran Holm och Mats Jansson på Salsta slott
- 23 Gammaldans vid Disagården, Uppsala ungdomsring
- 23 Vikingafton på Odinsborg
- 23-26 Int veteranbilsrally — Automobilhistoriska klubben
- 24 Konsertafon; Linnéträdgården — Föreningen Konstsommar
- 25 Göran Fristorp på Salsta slott
- 25 Dans med Elwins på Liljekonvaljeholmen
- 26 Gunilla von Bahr och Diego Blanco på Salsta slott
- 27.7-31.8 Utställning i Upplands konstmuseum Skulptur i stadsparken. 12 uppländska skulptörer
- 27 Turistinformationens söndagsutflykt — Veteransöndag
- 28 Författarafton; Linnéträdgården — Föreningen Konstsommar
- 28-31 Kammarmusikfestival på Salsta slott
- 30 Gammaldans vid Disagården, Uppsala ungdomsring
- 30 Vikingafton på Odinsborg
- 31 Konsertafon; Linnéträdgården — Föreningen Konstsommar
- v 27-31 Internationell tennisturnering



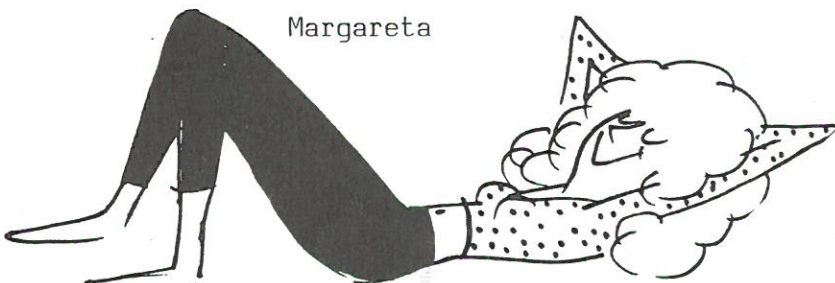
Till sist

så är vi då framme vid semestern igen. På fredagkväll "drar" (som innefolket säger) många iväg till sommarstugan. Bilen är packad i god tid och nu är det bara några små detaljer som skall skötas. Sedan bär det av. Efter att vänt hem och kollat att spisen verkligen är avstängd och att locktången är urdragen får man då upp farten och när kvällsskymningen sänker sig anar man målet. Egentligen är det perfekt att anlända i skymningen för då ser man inte att stugan måste målas om, att färgen på flaggstången inte blivit bättre och att trappan till uthuset nog är en hälsorisk snarare än ett hjälpmedel. Allt ser bara vackert och inbjudande ut. Tills man skall börja packa ur. Bilen som nyss var en trevlig liten familj med tre förväntansfulla ungar och en uppsluppen familjefar har nu eliminerats till ett stycke husmor. Ensam med packning, vattenflaskor och ett antal livsmedelskassar. Ja, riktigt ensam är hon ju inte för husfadern har faktiskt med en beundrandsvärd hastighet lastat av cyklarna från taket och glatt förkunnat, att dessa nu i fyra veckor skall vara enda samfärdsmedel och att inte en droppe bensin skall tillföras bilen förrän det är dags att fara hem. Husmor glädjer sig redan åt att få se husfadern cykla iväg de 9 km till handelsboden för att fylla backen med dricka - för att inte tala om de 9 km hem! Nästa kolli husfadern ägnar sin uppmärksamhet är förstås båtmotorn. Helrenoverad efter fjolårets sista resa då propellerblad och hela rasket pajade samman när båten av helt okänd anledning fladdrade upp bland grannens stenar efter en glad afton. Men nu är det full fart igen och redan i kväll skall det läggas nät. Inte en korvbit skall inhandlas. Det här skall bli en billig semester och fisk är ju så nyttigt.

Nu har skymningen blivit natt och det är bara husmor och myggorna som sliter. I stugan sitter far och tittar på TV och ungarna äter grillkorv och i morgon skall man åka till Öregrund och proviantera för det är alltid kul och komma ut och se sig om lite grand på semestern. Och något skall man väl unna sig!

Ha det så bra!

Margareta



STÄLLSKRUVEN

Information för anställda
på Bahco Verktyg.

Ansvarig utgivare: Bengt Carlsson